

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Juraja Klimenta a sudcov JUDr. Petra Hatalu a JUDr. Petra Szaba v trestnej veci proti obvinenému **I. B. pre trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev** podľa § 126 ods.1, ods. 3 písm. b/ Tr. zák. účinného do 1. januára 2006 na neverejnom zasadnutí 20. novembra 2008 v Bratislave o sťažnosti prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky proti uzneseniu Špeciálneho súdu v Pezinku, z 15. augusta 2008, sp. zn. PK 2T 15/2008, rozhodol

t a k t o :

Podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Tr. por. sťažnosť prokurátora **s a z a m i e t a .**

O d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky podal na Špeciálny súd v Pezinku dňa 6. júna 2008 pod č. VII/1 Gv 68/06-66 obžalobu na obvineného I. B. pre trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa § 126 ods. 1, ods. 3 písm. b/ Trestného zákona účinného do 31. decembra 2005 na tom skutkovom základe, že ako živnostník podnikajúci pod obchodným menom I. B. – I., ktorý dňa 5. augusta 2004 v Bratislave uzatvoril s N. zmluvu o poskytnutí grantu v rámci programov externej pomoci Európskej únie č. X. v súvislosti s realizáciou projektu „Výstavba penziónu B. v rekreačnej oblasti D.“ financovaného z programu PHARE, deklaroval v záverečnej správe – finančnom vyúčtovaní projektu z 12. októbra 2005 v rozpore so skutočnosťou dokončenie projektu a medzi oprávnenými a výdavkami uviedol i úhrady faktúr obchodnej spoločnosti Č. č. 2005075, 2005087, 2005088, 2005089, 2005090, 2005091, 2005092, 2005093 a faktúry č. 20050391 dodávateľa S. P. – S., hoci v skutočnosti mu úhrady uvedených platieb boli na základe jeho žiadostí zo 17. septembra, 28. septembra

a 29. septembra 2005 vrátené, v dôsledku čoho mu bola dňa 28. novembra 2005 neoprávnene poukázaná suma 68 455,59 EUR, čím N. spôsobil škodu 2 589 195,80 Sk.

Samosudca Špeciálneho súdu v Pezinku uznesením z 15. augusta 2008, sp. zn. PK 2 T 15/2008, podľa § 241 ods. 1 písm. f/ Tr. por. odmietol vyššie uvedenú obžalobu a vec vrátil prokurátorovi, pretože zistil závažné procesné chyby.

Podľa zistenia samosudcu špeciálneho súdu podaná obžaloba bola opretá o dôkazy, ktoré v prípravnom konaní neboli vykonané v súlade so zákonom. Samosudca špeciálneho súdu konštatoval, že v posudzovanej veci bolo pred vznesením obvinenia I. B. vypočutých celkovo 10 svedkov, ktorí síce neskôr boli opätovne vypočutí, ale v týchto výpovediach sa len odvolali na svoju skoršiu výpoveď. Z týchto dôvodov sú tieto výpovede podľa názoru samosudcu v konaní pred súdom právne irelevantné.

Proti tomuto uzneseniu v zákonom stanovenej lehote podal sťažnosť prokurátor Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky.

V odôvodnení podanej sťažnosti prokurátor argumentoval okrem iného aj tým, že v posudzovanej veci podstatnými dôkazmi nie sú vyššie uvedené svedecké výpovede, ale znalecký posudok a najmä listinné dôkazy. Podľa názoru prokurátora, tým že vyšetrovateľ v tejto trestnej veci svedkov opätovne vypočul, eliminoval nedostatky týkajúce sa ich predchádzajúceho poučenia o možnosti odmietnutia výpovede.

Z týchto dôvodov navrhol, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky zrušil napadnuté uznesenie a Špeciálnemu súdu v Pezinku uložil, aby vo veci znovu konal a rozhodol.

Najvyšší súd Slovenskej republiky na podklade podanej sťažnosti postupom podľa § 192 ods. 1 Tr. por. preskúmal správnosť výroku napadnutého uznesenia i konanie mu predchádzajúce a zistil, že sťažnosť prokurátora nie je dôvodná.

V tomto prípade Najvyšší súd Slovenskej republiky považuje za potrebné poukázať na svoju konštantnú rozhodovaciu prax, osobitne na odôvodnenie rozhodnutí publikovaných

v Zb. rozh. pod č. 81/2003 a 19/2004 z ktorých vyplýva, že vypočutím svedka pred vznesením obvinenia **dochádza k porušeniu princípu zachovania rovnosti strán, keďže obhajca má možnosť zúčastniť sa takéhoto úkonu len za procesnej situácie, kedy sa vedie trestné stíhanie už proti konkrétnej osobe.** Na jednej strane nie je vylúčené v zmysle príslušných ustanovení Trestného poriadku, aby tieto dôkazy nemohli byť použité pre účely vznesenia obvinenia, **na druhej strane je však potrebné ich okamžite opakovať, pretože v opačnom prípade pôvodné dôkazy proti obvinenému už nemajú dôkaznú hodnotu.**

Je síce pravdou, že všetci svedkovia v tejto trestnej veci boli po vznesení obvinenia opätovne vypočutí, avšak v rámci týchto výsluchoch sa len odvolali na svoju predchádzajúcu výpoveď.

V tejto súvislosti sa javí za potrebné uviesť, že ak výsluch svedka nebol vykonaný v súlade s ustanoveniami Trestného poriadku, tento nedostatok nemožno napraviť tým, že pri ďalšom výsluchu tohto svedka, ktorý sa realizuje v súlade so zákonom, svedok sa iba odvolá na svoju skoršiu, procesne chybnú výpoveď.

Argumentáciu prokurátora použitú v odôvodnení podanej sťažnosti Najvyšší súd Slovenskej republiky považoval za neopodstatnenú, keďže sám prokurátor v podanej obžalobe týchto svedkov na podporu skutočností vyplývajúcich zo znaleckého posudku a z listinných dôkazov navrhol na hlavnom pojednávaní vypočuť.

Z týchto dôvodov sa Najvyšší súd Slovenskej republiky v plnom rozsahu stotožnil s právnymi závermi špeciálneho súdu.

Rovnako Najvyšší súd Slovenskej republiky dospel k záveru, že v danom prípade ide o také závažné procesné pochybenie, ktoré malo za následok porušenie ustanovení zabezpečujúcich právo obhajoby obvineného I. B..

Vzhľadom k tomu Najvyšší súd Slovenskej republiky sťažnosť prokurátora podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Tr. por. ako nedôvodnú zamietol.

P o u ě n i e : Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.

V Bratislave 20. novembra 2008

JUDr. Juraj K l i m e n t , v. r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia: Anna Halászová